

RIO



FIM srl

Via Biandrate 11,
28060 San Pietro Mosezzo (NO), Italy
Tel: +39 0321 468433
Mail: info@fim-umbrellas.com
Web: www.fim-umbrellas.com

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E CONSIGLI DI UTILIZZO
INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND RECOMMENDED USE
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET CONSEIL POUR L'UTILISATION
MONTAGE-UND GEBRAUCHSANLEITUNGEN
INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y CONSEJOS PARA EL USO



I COME PRIMA COSA LEGGERE QUESTO MANUALE

Queste istruzioni sono fornite per permettere un facile montaggio dell'ombrellone e per la Vostra sicurezza. È necessario che seguitate in modo preciso le istruzioni fornite. Se ciò non avviene si possono verificare danni a cose o ferite a persone. Nel caso di dubbi consultate sempre una persona tecnicamente esperta.

⚠ **Questo simbolo indica informazioni di grande importanza. Fate molta attenzione a quanto riportato dove appare questo simbolo. Ciò non significa che le altre informazioni riportate in questo manuale non siano importanti.**

Conservate questo manuale per un utilizzo futuro.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

⚠ SI APPLICA A TUTTO IN QUESTA SEZIONE

- 1. ISTRUZIONI** - Leggete e seguite per intero tutte le istruzioni. Si possono verificare danni o ferite se l'ombrellone non è montato e utilizzato come descritto nelle istruzioni. Per garantire un utilizzo sicuro è molto importante che chiunque utilizzi l'ombrellone abbia letto per intero ed in precedenza le istruzioni. Non lasciate utilizzare l'ombrellone da nessuno che non sia pratico con gli aspetti riguardanti la sicurezza dell'ombrellone.
- 2. PRECAUZIONI** - L'ombrellone RIO è una protezione per il sole, non è una protezione contro tutte le intemperie. Esso deve essere chiuso e rimosso dalla struttura all'arrivo di vento forte o temporali, così come in presenza di pioggia intensa o di neve. Chiudere sempre e rimuovere l'ombrellone dalla struttura di notte, quando non si è in casa ed ogni qual volta non si può controllare l'ombrellone. La base deve essere zavorrata con un peso minimo di 120 kg (240 libbre).

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

COMPONENTI (fig. 1):

- C: Tubo della base
- D: Profilo verticale
- E: Profilo inclinato
- F: Ombrellone
- M: Sacchetto ferramenta.

MONTAGGIO DELLA BASE (fig. 2)

Seguire le istruzioni della base fornita.

⚠ **ATTENZIONE: Serrare con forza i bulloni della base.**

⚠ **ATTENZIONE: Zavorrare la base con un peso di almeno 120 KG (240 libbre).**

MONTAGGIO DELLA STRUTTURA (fig. 3 - 3a - 3b - 3c)

- (fig. 3a) infilare il profilo inclinato (E) nel profilo verticale (D) e bloccare le due parti con il bullone (P).

⚠ **ATTENZIONE: Serrare con forza il bullone (P).**

- (fig. 3b) inserire il profilo verticale (D) nel profilo della base (C).

IMPORTANTE: il profilo verticale (D) deve inserirsi a fondo nella sede quadrata dell'anello di orientamento (O).

- (fig. 3c) afferrando l'ombrellone infilare l'attacco dell'ombrellone (R) nel tubo inclinato (E)

⚠ **ATTENZIONE: l'attacco dell'ombrellone (R) deve essere completamente infilato nel tubo inclinato (E).**

- Nel montaggio del montante verticale D con l'attacco dell'ombrellone R fare attenzione che la posizione del bottone automatico d' sia come quella indicata nella Fig. 3a.
- (fig. 3) fare passare la corda (Z) nella carrucola (S).

Il Vostro RIO è ora pronto per l'utilizzo.

COME UTILIZZARE IL VOSTRO "RIO"

APERTURA DELL'OMBRELLONE (fig. 3 - 3d - 9)

IMPORTANTE: Prima di aprire l'ombrellone togliere il legaccio ed aprire leggermente con le mani l'ombrellone agendo sulle stecche.

Per aprire l'ombrellone tirare gentilmente la maniglia G e fissare la corda nel dispositivo di bloccaggio d' come indicato nella fig. 3d.

Per dare stabilità all'ombrellone fissare la copertura alla struttura con il bottone automatico d' come indicato nella Fig. 9.

⚠ **ATTENZIONE: Per evitare danni alla copertura ricordarsi di sganciare il telo dalla struttura prima di chiudere l'ombrellone.**

ROTAZIONE DELL'OMBRELLONE INTORNO ALLA BASE (fig. 2 - 4)

La struttura può ruotare intorno alla base di 360° e può essere fissata in 20 posizioni diverse mediante l'inserimento della spina (U) nell'anello di orientamento (O) (fig. 4). *IMPORTANTE: La spina (U) deve essere infilata nel foro dell'anello di orientamento (O) in corrispondenza del foro (a) del tubo della base (C) (fig. 2).*

MANUTENZIONE E CURA

RIMOZIONE DELLA COPERTURA DALL'OMBRELLONE (fig. 5 - 6 - 7)

- (fig. 5) svitare la vite (V) in modo da liberare la corda (Z).
- (fig. 6) sganciare i 6 tiranti (X) dalle 6 stecche (W).
- (fig. 7) rimuovere la vite (V') dall'attacco dell'ombrellone (R).
- Sfilare l'attacco dell'ombrellone (R) dal tubo dell'ombrellone (J).
- Sfilare la corda (Z) dal tubo dell'ombrellone (J) e dall'attacco dell'ombrellone (R). (fig. 6).
- Sfilare la copertura dal tubo dell'ombrellone (J).

LAVAGGIO DELLA COPERTURA

- Rimuovere la copertura dall'ombrellone.
- Lavare la copertura a mano con acqua a 30 °C (°F)
- Fare asciugare la copertura e non stirla.
- Rimontare la copertura sulla struttura.

SOSTITUZIONE DI UNA STECCA (Fig. 6 - 8 - 8a)

- Sganciare i 6 tiranti dalle 6 stecche (W) (fig. 6)
- Sganciare la stecca da sostituire (W) dal cannolo (Y') tirando con forza verso l'alto (fig. 8).
- Ruotare la stecca (W) di 180° e sganciare l'altra estremità dal doppianocce (Y'') tirando con forza verso l'alto (fig. 8a).
- Sostituire la stecca ripetendo in senso inverso le operazioni precedentemente descritte.

COME RITIRARE L'OMBRELLONE A FINE STAGIONE

A fine stagione prima di ritirare il Vostro RIO pulire la struttura con un panno umido e asciugarla.

⚠ **ATTENZIONE: verificare l'integrità di tutti i componenti. Nel caso che alcune parti siano danneggiate rivolgersi al negoziante dove è stato fatto l'acquisto per ordinare i relativi pezzi di ricambio.**

Ritoccare con della vernice le parti spelate. Per una perfetta conservazione del RIO durante i mesi invernali è consigliabile ritirarlo in un locale asciutto.

IMPORTANTE: per evitare danni dovute a muffe o ossidazione non ritirare mai il RIO quando bagnato o umido.



READ THIS HANDBOOK IMMEDIATELY

These instructions are provided for your safety and to facilitate the assembly of the RIO umbrella. Please follow the instructions carefully. Failure to do so may result in injury or damage. If in doubt contact your dealer.

⚠ This symbol indicates very important information. Follow instructions accompanied by this symbol with extreme care. This does not mean that the other information contained in this handbook is not important.

Keep this handbook for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ APPLIES TO ALL IN THIS SECTION

- 1. INSTRUCTIONS** - Please read and follow all the instructions. Damage or injury may result if the umbrella is not assembled and used as described herein. For safe use it is essential that anyone using the umbrella read all the instructions in advance. Only persons familiar with the safety aspects should operate this umbrella.
- 2. PRECAUTIONS** - The RIO umbrella serves as a protection from the sun, not as protection from all bad weather. It must be closed and removed from the frame in the presence of strong winds or thunderstorms, as well as heavy rain or snow. Always close and remove the umbrella from its frame at night, when you are not at home and whenever it is not under control. The base must be weighed down with a minimum weight of 120 kg (240 lbs).

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

COMPONENTS (fig. 1):

- C: Base pole
- D: Vertical pole
- E: Cantilever pole
- F: Umbrella
- M: Bag of hardware.

BASE ASSEMBLY (fig. 2)

Follow the instructions of the provided base.

⚠ Tighten the base bolts well.

⚠ Ballast the base with a weight of at least 120 KG (240 lbs).

FRAME ASSEMBLY (fig. 3 - 3a - 3b - 3c)

- (fig 3a) Slip the cantilever pole (E) into the vertical pole (D) and block the two parts with the bolt (P).

⚠ Tighten the bolt (P) well.

- (fig 3b) Insert the vertical pole (D) in the base pole (C).

IMPORTANT: the vertical pole (D) must be pushed all the way into the square housing of the adjustment ring (O).

- (fig. 3c) grip the umbrella and slip the umbrella attachment (R) into the cantilever pole (E)

⚠ The umbrella attachment (R) must be pushed all the way into the cantilever pole (E).

- When assembling the vertical pole (D) with the attachment (R) proceed in such way that the position of the pressure button d' as indicated in (Fig.3a)
- (fig.3) pass the cord (Z) through the pulley (S).

HOW USE YOUR "RIO"

OPENING THE UMBRELLA (fig.3 - 3d - 9)

IMPORTANT: Before opening the umbrella remove the tie string and with your hands on the ribs slightly open the umbrella.

To open the umbrella, gently turn the handle G and fix the cord in the cleat d' indicated in (Fig.3d).

To give stability to the sunshade fix the cover with the pressure button d' indicated in (Fig.9)

⚠ IMPORTANT: to avoid damages release the cover from the frame before closing the umbrella.

ROTATION OF THE UMBRELLA AROUND THE BASE (fig. 2 - 4)

The frame can rotate 360° around the base and can be fixed in 20 different positions by inserting the key (U) into the

adjustment ring (O) (Fig. 4).

IMPORTANT: The key (U) must be inserted into the adjustment ring (O) at hole (a) of the base pole (C) (fig. 2).

MAINTENANCE AND CARE

REMOVING THE COVER OF THE UMBRELLA (fig. 5 - 6 - 7)

- (fig. 5) undo screw (V) and free the cord (Z).
- (fig. 6) release the 6 tabs (X) from the 6 ribs (W).
- (fig. 7) remove the screw (V') from the umbrella attachment (R).
- Remove the umbrella attachment (R) from the umbrella pole (J).
- Remove the cord (Z) from the umbrella pole (J) and from the umbrella attachment (R). In this way you can remove it (G) from the umbrella.
- Remove the cover from the umbrella pole (J).

WASHING THE COVER

- Remove the cover from the umbrella.
- Wash the cover by hand in lukewarm water 30 °C (90 °F).
- Allow the cover to dry but do not tumble dry or iron.
- Replace the cover on the frame.

CHANGING A RIB (fig. 6 - 8 - 8a)

- Release the 6 tabs from the 6 ribs (W) (fig. 6).
- Release the rib to be changed (W) from the housing (Y') pulling forcefully upwards (fig. 8).
- Rotate the rib (W) 180° and release the other end from the band (Y'') pulling firmly upwards (fig. 8a).
- Change the rib repeating the above operations in reverse.

STORING THE UMBRELLA AT THE END OF THE SEASON

At the end of the season, before storing your umbrella away, clean the frame with a damp cloth and dry.

⚠ A Check that no parts are damaged. Should any parts be damaged contact the dealer where it was purchased and order the spare parts.

Touch up any chipped paint. For perfect conservation of the RIO during the winter months store in a dry place.

IMPORTANT: to avoid damage caused by mould or oxidation never put your RIO away when wet or damp.

F**LA PREMIÈRE CHOSE À FAIRE EST DE BIEN LIRE CE NOTICE**

Les instructions fournies ci-après ont pour but de faciliter le montage du parasol RIO et d'assurer la sécurité des utilisateurs. Il est indispensable de suivre de façon précise les instructions fournies. Si on ne le fait pas, on risque d'abîmer les objets ou de blesser les personnes. En cas de doute, consulter toujours une personne techniquement compétente.

⚠ Ce symbole indique des informations de grande importance. Faire très attention à ce qui est dit partout où ce symbole apparaît. Cela ne signifie évidemment pas que les autres informations fournies ne sont pas importantes.

Conserver ce manuel pour une éventuelle utilisation future.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SECURITE**⚠ CE SYMBOLE VAUT POUR TOUT CE QUI EST DIT DANS CETTE SECTION**

- 1. INSTRUCTIONS** - Lire et suivre en entier toutes les instructions. Si le parasol n'est pas monté ou utilisé comme décrit dans les instructions, on risque de provoquer des dégâts ou des blessures. Pour garantir une utilisation sûre du parasol, il est très important que toutes les personnes qui l'utiliseront aient lu au préalable et en entier les instructions. Eviter que le parasol soit utilisé par des personnes qui ne sont pas au courant des instructions de sécurité.
- 2. PRECAUTIONS** - Le parasol RIO sert à protéger du soleil et non des intempéries. Il doit être fermé et enlevé de sa structure dès qu'il y a un vent fort, un orage, une pluie intense ou de la neige. Toujours fermer le parasol et l'enlever de sa structure la nuit, quand il n'y a personne à la maison, et chaque fois qu'on ne peut pas le surveiller. La base doit être lestée avec un poids minimum de 120 kg. Toujours enlever la manivelle du treuil et la garder hors de portée des enfants.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE**PIECES (fig. 1):**

C: Tube de base

D: Tube vertical

E: Tube incliné

F: Parasol

M: Sachet des vis et des boulons.

MONTAGE DE LA BASE (fig. 2)

Suivez les instructions de la base fournie.

⚠ Bien serrer les boulons de la base.

⚠ Lester la base avec un poids minimum de 120 KG.

MONTAGE DE LA STRUCTURE (fig. 3 - 3a - 3b - 3c)

- (fig 3a) insérer le tube incliné (E) dans le tube vertical (D) et bloquer les deux pièces à l'aide du boulon (P).

⚠ Bien serrer les boulons (P).

- (fig 3b) insérer le tube vertical (D) dans le tube de base (C).
IMPORTANT: le tube vertical (D) doit s'insérer à fond dans le siège carré de l'anneau d'orientation (O).

- (fig. 3c) prendre le parasol et entrer la partie (R) du parasol dans le tube incliné (E)

⚠ La partie (R) du parasol doit être complètement enfoncée dans le tube incliné (E).

- Au montage du tube vertical D avec la partie R du parasol, bien vérifier que la position du bouton automatique d' soit celle indiqué dans la fig.3a.

- (fig.3) faire passer le cordon (Z) dans la poulie (S).

COMMENT UTILISER LE PARASOL "RIO"**OUVERTURE DU PARASOL (fig. 3 - 3d - 9)**

IMPORTANT: Avant d'ouvrir le parasol, enlever le cordon et ouvrir légèrement le parasol en écartant les baleines.

Pour ouvrir le parasol tirer avec délicatesse la manille G et fixer le cordon dans le dispositif de blocage d' comme indiqué dans la Fig. 3d.

Pour bien stabiliser le parasol fixer la toile à l'armature avec le bouton automatique d' comme indiqué dans la fig. 9.

⚠ ATTENTION: Pour éviter des dommages à la toile, ne pas oublier de la décrocher de l'armature avant de serrer le parasol.

ROTATION DU PARASOL AUTOUR DE SA BASE**(fig. 2 - 4)**

La structure peut tourner de 360° autour de la base et peut être fixée dans 20 positions différentes en insérant la goupille (U) dans l'anneau d'orientation (O) (fig. 4).

IMPORTANT: La goupille (U) doit être mise dans le trou de l'anneau d'orientation (O) au niveau du trou (a) du tube de base (C) (fig. 2).

ENTRETIEN**RETRAIT DE LA TOILE DU PARASOL (fig. 5 - 6 - 7)**

- (fig. 5) dévisser la vis (V) de façon à libérer le fil (Z) .
- (fig. 6) détacher les 6 tirants (X) des 6 baleines (W).
- (fig. 7) enlever la vis (V') de la partie (R) du parasol.
- Dégager la partie (R) du parasol du tube du parasol (J)
- Dégager le cordon (Z) du tube du parasol (J) et de la partie (R) du parasol. De cette façon on enlève le treuil (G) du parasol (fig. 6).
- Dégager la toile du tube du parasol (J).

LAVAGE DE LA TOILE

- Enlever la toile du parasol.
- Laver la toile à la main dans l'eau à 30 °C.
- Faire sécher la toile et ne pas la repasser.
- Remettre la toile sur la structure.

REEMPLACEMENT D'UNE BALEINE (Fig. 6 - 8 - 8a)

- Dégager les 6 tirants (X) des 6 baleines (W) (fig. 6)
- Dégager la baleine à changer (W) de l'élément (Y') en tirant avec force vers le haut (fig. 8).
- Faire tourner la baleine 180° et dégager l'autre extrémité de l'élément (Y'') en tirant avec force vers le haut (fig. 8a).
- Remplacer la baleine en répétant en sens inverse les opérations qui viennent d'être décrites.

COMMENT RANGER LE PARASOL A LA FIN DE LA SAISON

Avant de ranger le parasol RIO, à la fin de la saison, il faut nettoyer la structure avec un chiffon humide et bien l'essuyer.

⚠ Bien vérifier que toutes les pièces soient en bon état. S'il y a des pièces abîmées, s'adresser au commerçant chez qui on a acheté le parasol, pour commander les pièces de rechange nécessaires.

Remettre un peu de peinture sur les endroits écaillés. Pour que la conservation du parasol pendant les mois d'hiver soit parfaite, il est conseillé de le ranger dans un endroit sec.

IMPORTANT: pour éviter d'éventuelles oxidations ou moisissures, ne jamais ranger le parasol quand il est mouillé ou humide.

D**ES WIRD EMPFOHLEN, ZU ALLERERST DIESES HANDBUCH ZU LESEN**

Die nachstehenden Anleitungen werden zu Ihrer Sicherheit mitgeliefert und auch deshalb, damit sie den Sonnenschirm RIO leicht montieren können. Es ist nötig, die gelieferten Anweisungen genauestens zu befolgen. Bei nichtbefolgung dieser Anleitungen könnten Schäden an Dingen auftreten oder könnten sich Personen verletzen. Ziehen Sie im zweifelsfall stets einen Fachmann zu rate.

⚠ **Dieses Symbol weist auf besonders wichtige Informationen hin. Beachten Sie besonders jene Anleitungen, bei denen dieses Symbol auftritt. Das bedeutet jedoch nicht, daß die anderen Informationen, die in diesem handbuch angeführt werden, unwichtig sind.**

Bewahren Sie dieses Handbuch für einen eventuellen Gebrauch in Zukunft auf.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

⚠ **DIESES SYMBOL GILT FÜR DIESEN GANZEN ABSCHNITT.**

- 1. ANLEITUNGEN** - Lesen und befolgen Sie zur gänze sämtliche Anweisungen. Wenn der Sonnenschirm nicht so montiert und verwendet wird, wie in den Anleitungen beschreiben wird, kann es zu Schäden oder Verletzungen kommen. Um einen sicheren Gebrauch zu garantieren, ist es sehr wichtig, daß jeder, der den Sonnenschirm handhabt, vorher sämtliche Anleitungen genau liest. Lassen Sie denjenigen, der sich bei den Aspekten, die die Sicherheit des Schirmes betreffen, nicht auskennt, den Sonnenschirm nicht verwenden.
- 2. VORSICHTSMAßNAHMEN** - Der Sonnenschirm RIO ist ein Sonnenschutz und kein Schutz gegen Unwetter. Bei starkem Wind und Gewitter sowie bei starkem Regen oder Schnee muß er geschlossen werden. Schließen Sie den Schirm immer nachts, wenn Sie nicht zu Hause sind und jedesmal dann, wenn Sie den Schirm nicht kontrollieren können und schützen Sie ihn mit der gelieferten Schutzhülle. Jeder Ständer muß mit einem Gewicht von mindestens 120 kg. beschwert werden.

MONTAGEANLEITUNG**BESTANDTEILE (Abb. 1):**

C: Fußteil des Ständers

D: Standrohr

E: schwenkbare Stange

F: Sonnenschirm

M: Werkzeug Beutel.

MONTAGE DES UNTERSATZES (Abb 2)

Folgen Sie den Anweisungen der mitgelieferten Basis.

⚠ **Ziehen Sie die Schrauben fest an.**

⚠ **Jeder Ständer muß mit mindestens 120 kg beschwert werden.**

MONTAGE DES GESTELLS (Abb. 3 - 3a - 3b - 3c)

- (Abb. 3a) Die schwenkbare Stange (E) in das Standrohr (D) stecken und die beiden Teile mit der Mutterschraube (P) befestigen.

⚠ **Die Mutterschraube (P) gut anziehen.**

- (Abb. 3b) Das Standrohr (D) in Fußteil (C) des Ständers einstecken.

WICHTIG: Standrohr (D) bis Ringe (0) einstecken.

- (Abb. 3c) Endteil (R) des Sonnenschirms in die schwenkbare Stange (E) komplett einstecken.

⚠ **WICHTIG: Endteil (R) in schwenkbare Stange (E) stecken.**

- Bei dem Zusammenbau des Standrohrs (D) mit dem Endteil (R) ist darauf zu achten, dass die Position des Druck-Knopfes d' wie (Abb. 3a)
- (Abb. 3) Das Stahlkabel (Z) durch die Seilrolle (S) führen.

ÖFFNEN DES SONNENSCHIRM "RIO"**ÖFFNEN DES SONNENSCHIRM (Abb. 3 - 3d - 9)**

WICHTIG: Bevor Sie den Sonnenschirm öffnen, muß das Schnürband entfernt werden. Dann den Schirm von Hand leicht öffnen, wobei man auf die Schirmstäbe einwirkt.

Zum Öffnen des Sonnenschirms ziehen Sie leicht den Hebel G und fixen die Kordel in der Seilklemme wie (Abb.3d).

Um dem Schirm Stabilität zu geben die Bespannung mit Druck-Knopf d' an die Struktur befestigen (Abb. 9).

⚠ **WICHTIG: um Schäden zu vermeiden, sollte Sie die Bespannung von der Struktur loshaken bevor Sie den Schirm schliessen können.**

DREHUNG DES SONNENSCHIRMS (Abb. 2 - 4)

Das Gestell kann um 360° um den Umsatz gedreht und in 20 verschiedene Positionen gebracht werden. Das erhält man,

indem den Dübel (U) in den Ring (0) steckt.

WICHTIG: Der Dübel (U) muß in Übereinstimmung mit dem Loch (0) des Fußteils (C) in das Loch des Ringes (a) (Abb. 2).

WARTUNG UND PFLEGE**ENFERNUNG DES SCHIRMDACHES VOM SCHIRM (Abb. 5 - 6 - 7)**

- (Abb. 5) Die Schraube (V) so losschrauben, daß das Stahlkabel (Z) freigegeben wird.
- (Abb. 6) Die 6 Laschen (X) von den 6 Streben (W) loshaken.
- (Abb. 7) Die Schraube (V') vom Endteil (R) entfernen.
- Das Endteil (R) aus dem Rohr des Schirmes (J) herausnehmen.
- Das Stahlkabel (Z) aus dem Rohr des Schirmes (J) und aus dem Endteil (R) ziehen.
- Das Schirmdach aus dem Rohr des Schirmes (J) ziehen.

REINIGEN DER BESPANNUNG

- Die Bespannung von Schirm entfernen.
- Die Bespannung von Hand in lauwarmem Wasser 30 °C waschen.
- Die Bespannung trocknen lassen und nicht bügeln.
- Die Bespannung wieder auf das Gestell montieren.

REPLACEMENT D'UNE BALEINE (Abb. 6 - 8 - 8a)

- Die 6 Laschen von den 6 Streben (W) loshaken (Abb. 6).
- Die auszuwechselnde Strebe (W) vom Element (Y') loshaken, wobei fest nach oben gezogen wird (fig. 8).
- Die Strebe (W) um 180° drehen und das andere Ende von Element (Y'') loshaken, wobei wieder fest nach oben gezogen wird (fig. 8a).
- Die Strebe ersetzen und die Punkte im umgekehrten Sinn wiederholen.

WIE DER SOMMENSCHIRM AM ENDE DER SAISON AUFBEWAHRT WERDEN SOLLTE

Bevor ihr RIO am Ende der Saison winterfest gemacht wird, sollte das Gestell mit einem feuchten Tuch gereinigt und getrocknet werden.

⚠ **Überprüfen Sie, ob alle Bestandteile des Schirms vollständig sind. Falls Teile beschädigt sein sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Dort können Sie die entsprechenden Ersatzteile bestellen.**

Bessern Sie mit Farbe beschädigte Stellen aus. Ihr Schirm bleibt in einem perfekten Zustand, wenn er während der Wintermonate in einem trockenen Raum aufbewahrt wird.

WICHTIG: Um Schäden durch Schimmel oder Rost zu vermeiden, sollten Sie Ihren Schirm nie wegpacken, solange er feucht oder naß ist.

E**PRIMERO LEAN ESTE MANUAL**

Estas instrucciones se suministran para permitir un fácil montaje de la quitasol RIO y para su seguridad. Hay que seguir de forma exacta las instrucciones suministrada. Si no lo hicieran se pueden producir daños a objetos o causar heridas a personas. En caso de duda consultar siempre a una persona técnicamente experta.

⚠ Este símbolo indica información de grande importancia. Prestar mucha atención a lo que se encuentra donde aparece este símbolo. Esto no quiere decir que las otras informaciones que se encuentran en este manual no sean importantes.

Guarden este manual para poderlo utilizar en futuro.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

⚠ SE APLICA A TODO EL CONTENIDO DE ESTA SECCIÓN

- 1. INSTRUCCIONES** - Leer y seguir completamente todas las instrucciones. Se pueden producir daños o causar heridas si el quitasol no se ha montado o no se utiliza según las instrucciones. Para garantizar un empleo seguro es muy importante que el utilizador haya leído completamente y por adelantado las instrucciones. No dejar utilizar el quitasol por personas que no tengan práctica en los aspectos que conciernen la seguridad del quitasol.
- 2. PRECAUCIONES** - El quitasol "RIO" es una protección contra el sol, no es una protección contra toda la inclemencia. Al llegar el viento fuerte o en caso de temporales se debe cerrar y quitar el quitasol de la estructura, así como en presencia de lluvia intensa o de nieve. Cerrar siempre y quitar el quitasol de la estructura por la noche, cuando no se está en casa y cada vez que no se puede controlarlo. La base debe ser lastreada con un peso mínimo de 120 kg (240 libras). Quitar siempre la manivela del cabestrante y no dejarla al alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE**COMPONENTES (fig. 1):**

- C: Tubo de la base
- D: Tubo vertical
- E: Tubo inclinado
- F: Quitasol
- M: Bolsa herramienta.

MONTAJE DE LA BASE (fig. 2)

Siga las instrucciones de la base provista.

⚠ Cerrar con fuerza los bulones de la base.

⚠ Lastrear la base con un peso de al menos 120 KG (240 libras).

MONTAJE DE LA ESTRUCTURA (fig. 3 - 3a - 3b - 3c)

- (fig 3a) introducir el tubo inclinado (E) en el tubo vertical (D) y bloquear las dos partes con el bulón (P).

⚠ Cerrar con fuerza el bulón (P).

- (fig. 3b) introducir el tubo vertical (D) en el tubo de la base (C).

IMPORTANTE: el tubo vertical (D) se debe introducir a fondo en la hueco cuadrado del anillo de orientación (O).

- (fig. 3c) tomando el quitasol introducir la conexión del quitasol (R) en el tubo inclinado (E).

⚠ La conexión del quitasol (R) se debe introducir completamente en el tubo inclinado (E).

- Para el montaje del montante vertical D con la conexión de la sombrilla R poner cuidado que la posición del botón automático d' sea la indicada en la fig.3 a.

- (fig. 3) hacer pasar el cable de acero (Z) en la polea (S).

Su RIO está listo.

COMO UTILIZAR SU "RIO"**ABERTURA DEL QUITASOL (fig.3 - 3d - 3e)**

IMPORTANTE: Antes de abrir el quitasol quitar el lazo y abrir ligeramente con las manos el quitasol actuando en las varillas. Para abrir la sombrilla tirar suavemente la manilla G y fijar la cuerda en el dispositivo de bloqueaje d' como indicado en la fig. 3d.

Con el fin de dar estabilidad a la sombrilla, fijar la cobertura a la estructura mediante el botón automático d' como indicado en la fig.9.

⚠ CIUDADO: para evitar de dañar la cobertura, recordarse de desenganchar el tejido desde la estructura antes de cerrar la sombrilla.

ROTACION DEL QUITASOL ALREDEDOR DE LA BASE (fig. 2 - 4)

La estructura puede rodar alrededor de su base de 360° y se puede fijar en 20 posiciones distintas mediante introducción de la clavija (U) en el anillo de orientación (O) (fig. 4).

IMPORTANTE: La clavija (U) se debe introducir en el agujero de orientación (O) en correspondencia del agujero (a) del tubo de la base (C) (fig. 2).

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS**REMOCIÓN DE LA COBERTURA DEL QUITASOL (fig. 5 - 6 - 7)**

- (fig. 5) destornillar el tornillo (V) de la manera a soltar la cuerda (Z).
- (fig. 6) desenganchar los 6 tirantes (X) de las 6 varillas (W).
- (fig. 7) quitar el tornillo (V') de la conexión del quitasol (R).
- Sacar la conexión del quitasol (R) del tubo del quitasol (J).
- Sacar la cuerda (Z) del tubo del quitasol (J) y de la conexión del quitasol (R).
- Sacar la cobertura del tubo del quitasol (J).

LIMPIEZA DE LA COBERTURA

- Quitar la cobertura del quitasol.
- Lavar la cobertura a mano con agua y jabón a 30 °C (90 °F).
- Secar la cobertura y no planchar.
- Volver a montar la cobertura de la estructura.

SUSTITUCIÓN DE LA VARILLA (Fig 6 - 8 - 8a)

- Desenganchar los 6 tirantes de las 6 varillas (W) (fig. 6).
- Desenganchar la varilla a sustituir (W) del componente (Y') tirando con fuerza hacia lo alto (fig. 8).
- Rodar la varilla (W) de 180° y desenganchar la otra extremidad del doblenuez (Y'') tirando con fuerza hacia lo alto (fig. 8a).
- Sustituir la varilla volviendo a hacer al contrario las operaciones descritas arriba.

COMO GUARDAR EL QUITASOL AL FINAL DE LA TEMPORADA

Al final de la temporada antes de reponer su RIO limpiar la estructura con un paño húmedo y secarla.

⚠ Verificar la integridad de todos los componentes. En caso que algunas partes estén dañada dirigirse al comerciante dónde se ha efectuado la adquisición para pedir las piezas de recambio correspondientes.

Barnizar de nuevo las partes dañadas. Para una perfecta conservación de RIO durante los meses invernales se aconseja reponerlo en lugar seco.

IMPORTANTE: para evitar daños derivados de mohos o oxidaciones no reponer nunca RIO cuando mojado o húmedo.

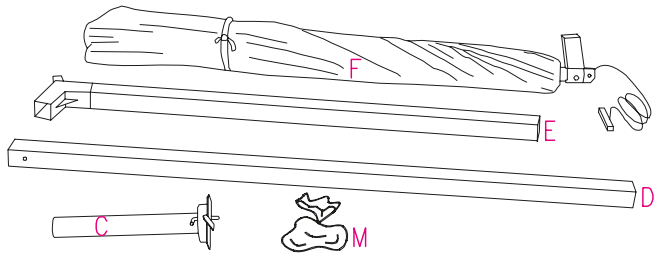


Fig. 1

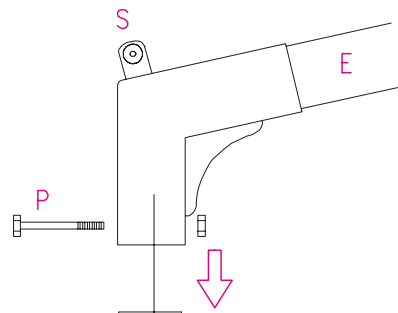


Fig. 3a

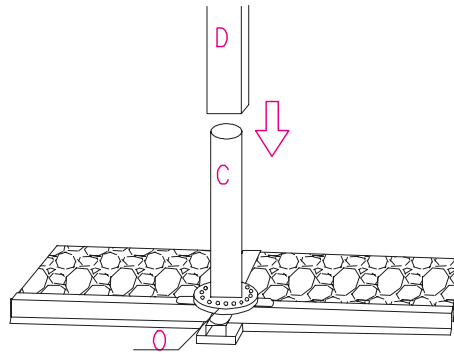


Fig. 3b

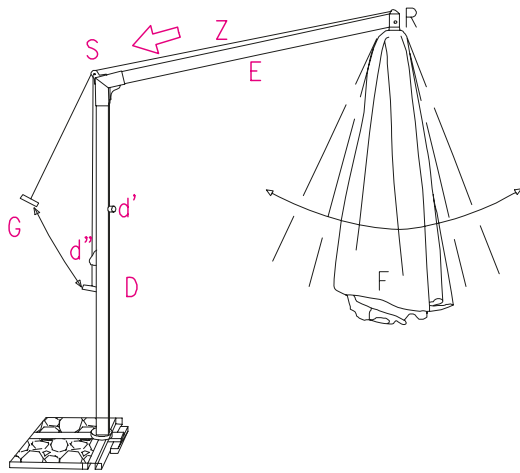


Fig. 3

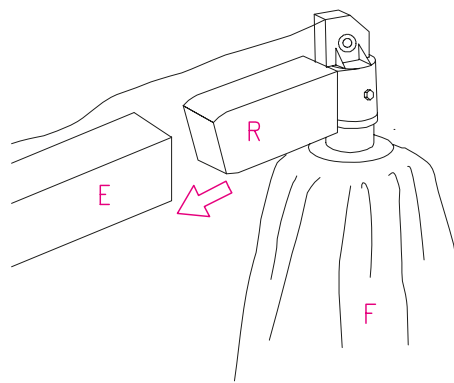


Fig. 3c



Fig. 9

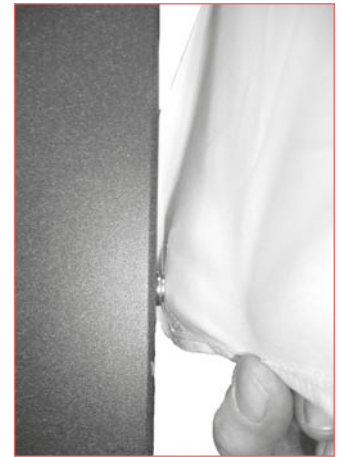


Fig. 9



